



## «Sicherheit ist ein Prozess, nicht ein Produkt.»

*Bruce Schneider*

Mit diesem Zitat möchte ich Sie, liebe Gemeindemitglieder für diese Ausgabe der Drehschiibe, abholen. Zum einen erfahren Sie in den nächsten Zeilen etwas über mich, neustes Mitglied des Gemeinderates im Ressort Sicherheit. Zum anderen erzähle ich Ihnen, welche Themen mich in Zukunft in meinem Ressort beschäftigen und meine persönlichen Gedanken zum Thema Sicherheit.

Ich danke Ihnen für das Vertrauen, dass Sie mir entgegenbringen. Ich freue mich in diesem Amt neue Erfahrungen zu sammeln und vielen, spannenden Menschen zu begegnen.

### Zu mir

Meine frühe Kindheit verbrachte ich auf einem Bauernhof, auf dem Seerücken TG. 1992 sind meine Eltern mit uns Kindern nach British Columbia in Kanada ausgewandert. Dort, im Wilden Westen habe ich meine Teenagerjahre verbracht und zwei Jahre an verschiedenen Universitäten Anthropologie und Englische Linguistik studiert. Im neuen Millennium bin ich in die Schweiz zurückgekehrt, für einen kurzen Aufenthalt. Dieser dauert mittlerweile über 20 Jahre an. Die

Schweiz ist meine alte und meine neue Heimat.

Viele Jahre habe ich in der Erwachsenenbildung als Sprachlehrperson gearbeitet. Sprachen und Didaktik sind eine Leidenschaft, welche ich zum Beruf machte. Einige Zeit durfte ich Jugendliche in ihrer Berufsfindung unterstützen. Diese Arbeit mit Menschen hat mich immer begeistert. Dann hat die Pandemie mich und viele weitere zu einer beruflichen Veränderung bewegt. Nach einer Auszeit wollte ich mich vom Unterrichten entfernen, aber trotzdem mit Menschen arbeiten. So bin ich zur Hotellerie gelangt. In einem Seminarzentrum darf ich weiterhin mit Menschen agieren und meine sprachlichen und organisatorischen Fähigkeiten auskosten.

Ich habe eine wunderbare Patchwork Familie zusammen mit meinem Mann. Die Rolle als Mutter von drei Kindern hat mich vieles gelehrt und bereichert auch heute noch meinen Alltag. Zudem ist es ein Privileg an einem so wunderschönen Ort wie Rheinklingen zu wohnen und ich genieße die Nähe zu meiner erweiterten Familie und der Nachbarschaft.



### Ressort Sicherheit

Was begeistert und verbindet mich zu meinem Ressort?

Sicherheit ist ein Grundbedürfnis des Menschen. Sicherheit bedeutet sich wohl zu fühlen und nur sichere Menschen können ihren Teil zur gesunden Entwicklung einer Gemeinschaft beitragen. Sicherheit ist übergreifend in alle Ressorts und es ist das Anliegen jedes Gemeinderates, die Sicherheit für die Gemeinde zu gewährleisten. Die Sicherheit der Strassen, die Sicherheit der Umwelt, die Sicherheit der Familie, die Sicherheit eines

## INHALTSVERZEICHNIS

■ Aus der Gemeinde <i>Infos aus dem Gemeinderat</i>	2-7	■ Kirchgemeinden	12-14	■ Plattform	22-28
■ Schulen <i>Neues aus der Schule</i>	8-11	■ Institutionen/Vereine	15-21		

Heims, die Sicherheit die eigene Persönlichkeit wahren zu dürfen.

Beim Thema Sicherheit denken die meisten Menschen bestimmt als erstes an die physische Sicherheit und an die Verteidigung dieser. Dieses grosse Thema braucht eine gesunde Balance zwischen unserem Alltag und einem zukünftigen Notfall. Wie viel investiert man in die Sicherheit? Können wir uns vor jeder Eventualität schützen? Welche Sicherheitsrisiken bestehen in unserer Gemeinde?

Es ist eine Herausforderung den Notwendigkeiten und Bedürfnissen einer Gemeinde in dieser schnelllebigen

Zeit besonnen gegenüber zu stehen und diesen mit den gegebenen Mitteln gerecht zu werden. Als Beispiel denke ich an den Hochwasserschutz. Mit den laufenden Projekten in diesem Bereich bin ich in komplexe Prozesse und Entscheide eingebunden. Wiederum bezieht sich diese Thematik auf die physische Sicherheit von Menschen, Tieren und Eigentum.

Auch ich möchte mich sicher fühlen und ich bin dankbar in ein Team aufgenommen worden zu sein, in welchem wir uns mit Respekt und Wertschätzung begegnen. Unser Gemeinderat und unsere Gemeindeverwaltung ist ein ausgeglichenes Gemisch

aus vielen verschiedenen Erfahrungen, Ansichten und Ressourcen. Diese kleine Gruppe spiegelt unsere Gemeinde mit ihren wunderschönen und interessanten Ortsteilen und deren Bewohner. Es ist diese bunte Vielfalt, welche unsere Gemeinde bereichert und einzigartig macht.

PS: Falls Sie nicht wissen wer Bruce Schneider ist, empfehle ich Ihnen sich im Internet zu informieren. Er ist durchaus eine spannende, wenn auch kontroverse Figur.

*Gabriela Fehr,  
Gemeinderätin*

## Informationen aus dem Gemeinderat



## Wagenhausen

Etzwilen Kaltenbach Rheinklingen Wagenhausen

Der Gemeinderat hat an seinen Sitzungen von August bis Oktober 2023 u.a. nachfolgende Themen behandelt, diverse Entscheide erlassen und Mitteilungen zur Kenntnis genommen.

### Finanzausgleich des Kantons Thurgau für das Jahr 2023

Gestützt auf das Gesetz über den Finanzausgleich der Politischen Gemeinden vom 11. September 2002 (FAG) in Verbindung mit der entsprechenden regierungsrätlichen Verordnung vom 4. März 2003 (RRV) wird der Gemeinde Wagenhausen für das Jahr 2023 ein ordentlicher Finanzausgleichsbeitrag von CHF 73'039.– zugesprochen. Im Jahr 2022 betrug dieser noch CHF 148'410.–.

### Jahresschlussessen der Gemeindeangestellten

Traditionsgemäss lädt der Gemeinderat Wagenhausen alle Gemeindeangestellten mit einer persönlichen Einladung in der Adventszeit zum Jahresschlussessen ein. Es sind über 80 Personen in einer Funktion für die Gemeinde Wagenhausen tätig. Alle Angestellten, auch solche die eine nebenamtliche Funktion mit kleinem Pensum, wie z.B. Leeren von Robidog-Behältern, Brunnenreinigung,

Weibeldienste, Mäharbeiten, etc., ausüben, erhalten eine persönliche Einladung.

Der diesjährige Anlass findet am Freitag, 8. Dezember im Bistro zum Rädli in Wagenhausen statt. Der Gemeinderat schätzt es sehr, dass sich Personen aus der Einwohnerschaft für die Gemeinde engagieren!

### Voranschlag 2024

Das Budget der Erfolgsrechnung weist bei einem unveränderten Steuerfuss von 56 Prozent einen Aufwandüberschuss von 314'610 Franken auf. Im kommenden Jahr sind Nettoinvestitionen in der Höhe von 1'112'000 Franken vorgesehen. An der Gemeindeversammlung vom 24. November wurde über den Voranschlag 2024 abgestimmt.

### Austauschtreffen Schulbehörde und Gemeinderat

Anfang September trafen sich wiederum die Behördenmitglieder der Primarschule Kaltenbach und des Gemeinderates zum jährlichen Gedankenaustausch. In den gemütlichen Räumlichkeiten der «Siggbar» in Rheinklingen wurden verschiedene Themen angesprochen. Darunter sind einige Anliegen die beide Institu-

tionen betreffen. Das Ziel dieser Treffen ist somit, den gegenseitigen Informationsaustausch zu fördern und offene Fragen direkt zu klären.

Nach dem offiziellen Teil sind die Anwesenden mit einem feinen Raclette mit Zutaten – vorbereitet von der Schulbehörde – verwöhnt worden. Der Gemeinderat bedankt sich an dieser Stelle herzlich für die Organisation.

### Klausurtagung 2023

Die diesjährige eintägige Klausurtagung fand wieder im Seehotel Schiff in Mannenbach statt. Neben der Überarbeitung von zwei weiteren Reglementen wurde Rückschau gehalten auf die abgelaufene Legislaturperiode. Im Vordergrund standen aber natürlich die Ziele in den einzelnen Ressorts für die gestartete Amtsperiode bis 2027. Des Weiteren wurde auch die Ressortverteilung – vor allem für die neuen Ratsmitglieder Fabian Lüthi und Gabriela Fehr – nochmals besprochen. Nach der Wahl von Gabriela Fehr Ende August konnte der Rat ab 1. September wieder vollzählig weiterarbeiten.

### AHV-Gemeindezweigstelle

Das Sozialversicherungszentrum des Kantons Thurgau hat Ende Juli dieses

Jahres den periodisch vorgeschriebenen Kontrollbesuch bei unserer AHV-Zweigstelle durchgeführt. Mittels Stichproben wurde unsere anspruchsvolle Tätigkeit geprüft und es gab keinerlei Beanstandungen zu vermelden. Das Amt bedankt sich für die angenehme Zusammenarbeit im vergangenen Jahr.

### Sponsoring Reformationsanlass «Ittingersturm»

Die Kirchgemeinde Burg veranstaltet anlässlich der Feier 500 Jahre Reformation Stein am Rhein den historischen «Ittingersturm» in Form einer Wanderung von Stein am Rhein, Kirche Burg via Nussbaumen zur Kartause Ittingen. Die Gemeinde unterstützt diesen denkwürdigen Anlass mit einem Sponsoring-Beitrag von CHF 500.–.

### Neue Lernende

Aarathana Ravendiran aus Steckborn tritt ab August 2024 einen neuen Lebensabschnitt an. Sie wird auf der Gemeindeverwaltung Wagenhausen ihre dreijährige Kaufmännische Ausbildung EFZ (E-Profil) absolvieren. Anfang November wurde im Beisein der Eltern und mit einem kleinen Apéro der Lehrvertrag unterzeichnet. Aarathana freut sich sehr auf ihre Ausbildung im Gemeindehaus in Kaltenbach.

### KUH-BAG-Sammelstelle in Betrieb

Im Oktober wurde der Sammelcontainer beim VOLG Wagenhausen in

Betrieb genommen. Bereits nach gut einer Woche war dieser voll. Es wird sich zeigen, ob ein weiterer Container (z.B. hinter dem Gemeindehaus) sinnvoll ist. Zudem wird in absehbarer Zeit auch die Migros Kunststoff-Sammel-Punkte einrichten.

### Werkhof

Die Gemeinden Eschenz und Wagenhausen werden in Zukunft Synergien nutzen durch die Zusammenarbeit im Bereich des Werkhofes. Die Reorganisation des Werkhofes Eschenz, welche durch die Bürgerinnen und Bürger beauftragt worden ist, wird in einem ersten Schritt durch Übernahme von Aufgaben durch den Werkhof Eschenz zu Gunsten von Wagenhausen erfolgen. Dies erfordert Anpassungen der personellen Ressourcen, welche seitens der Gemeinde Wagenhausen vergütet werden.

### Der Gemeinderat...

... erteilt im Zeitraum vom 1. August 2023 bis 31. Oktober 2023 folgende Baubewilligungen:

#### Etwilen

- keine

#### Kaltenbach

- Armbrustschützenverein Hohenklingen  
Ausgang Fenstertüre, Ersatz Kamin, Feuerstelle, Werbetafel, Sandkasten
- Bianchi Monika  
Garagenanbau

- Bischof Markus  
Neubau Wärmepumpe aussen aufgestellt
- Lüthi Fabian  
Neubau Glasvordach Sitzplatz
- Trelleborg Sealing Solutions AG  
Erweiterung Produktion und Bürobau Halle Egelsee

### Rheinklingen

- keine

### Wagenhausen

- Bogner Stephan  
Installation Klimagerät, Neubau Terrassengeländer auf bestehender Garage, Änderung Fassadenverkleidung
- Jauner Dominik  
Neubau Gartenhaus

... vergibt den Auftrag für die **Planung und Realisierung Erneuerung Bootssteganlage «Popperschi»** in Wagenhausen (unter Vorbehalt der Zustimmung durch die Gemeindeversammlung) im Totalunternehmer-Mandat an das Unternehmen Ernst Fischer AG, Stahl- und Metallbau in Romanshorn.

... hat **Michèle Weber aus Oerlingen** und Geschäftsführerin des VOLG Ladens in Wagenhausen das Patent erteilt für die Abgabe gebrannter Wasser über die Gasse und den Handel mit nicht gebrannten alkoholhaltigen Getränken.

*Rolf Amstad  
Gemeindeschreiber*

## Neue Postautolinie bindet ab 10. Dezember 2023 Kaltenbach und Wagenhausen an den ÖV an

(r) Das Postauto verbindet von 5.25 Uhr (SA und SO erst ab 6.25) bis 23.25 Uhr mindestens stündlich die genannten Ortsteile mit dem Bahnhof Stein am Rhein.

### Fahrplanübersicht zum Aufhängen

Die Einwohner im Einzugsbereich der drei Haltestellen erhalten einen Fahrplan zum Aufhängen, mit den Abfahrtszeiten und Anschlüssen.

**Kostenlos mit Billett der Zone 845**  
Gültige Billette ab/bis Stein am Rhein gelten ebenfalls für die Benützung des Postautos. Für die Hin- und Rückfahrt müssen Sie dies jedoch bereits zuhause lösen, sei es mit der SBB-App, mit EasyRide oder durch Ausdruck ab Ihrem PC.

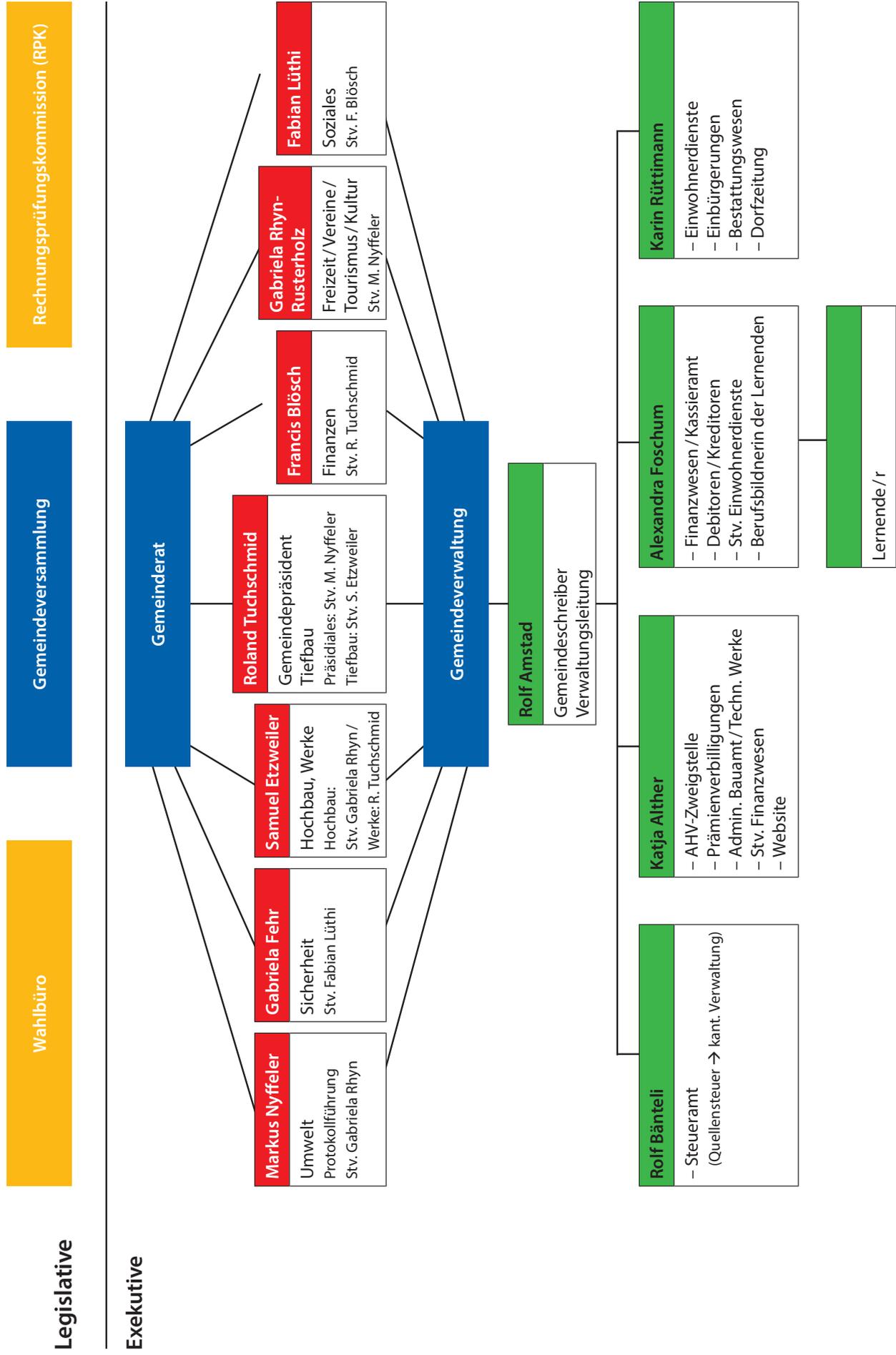
*Markus Nyffeler,  
Gemeinderat Umwelt*

## Jod-Tabletten

(r) Zwischen Mitte Oktober und Mitte November 2023 hat der Bund eine Packung Jodtabletten gratis und vorsorglich an die Bevölkerung verteilen lassen. Sollten Sie keine Packung erhalten haben, können Sie bei uns auf der Gemeinde einen Bezugsschein beziehen. Die Abgabe von Jodtabletten begrenzt sich auf Gemeinden, welche im Umkreis von 50 km um ein Schweizer Kernkraftwerk liegen.

Weitere Informationen unter  
[www.jodtabletten.ch](http://www.jodtabletten.ch)

# Organigramm der Gemeinde Wagenhausen



## Gemeinderat ist wieder komplett

Seit Ende August 2023 ist der Gemeinderat Wagenhausen wieder komplett und stellt sich mit viel Elan den kommenden Herausforderungen der laufenden Amtsperiode 2023 bis 2027.



Von links nach rechts: Oben: Gabriela Fehr, Gabriela Rhyh-Rusterholz, Unten: Rolf Amstad, Fabian Lüthi, Markus Nyffeler, Francis Blösch, Roland Tuchschnid, Samuel Etzweiler

**Möchten Sie auf dem Laufenden bleiben? Auf der Homepage der Gemeinde besteht die Möglichkeit einen kostenlosen Newsletter zu abonnieren.**

Mit dem Newsletter können Sie sich einfach und bequem über alle Neuigkeiten (auch Baugesuche, öffentliche Auflagen usw.) der Gemeinde Wagenhausen informieren lassen. Die Anmeldung finden Sie auf unserer Homepage [www.wagenhausen.ch](http://www.wagenhausen.ch) unter dem Menüpunkt Verwaltung/Newsletter. Im Weiteren können sich **Vereine und Institutionen** selbständig auf der Homepage eintragen oder Mutationen vornehmen sowie unter «Veranstaltungen Gemeinde» und «Veranstaltungen Region» ihre Anlässe selber publizieren.

*Bei Fragen gibt der Gemeindeschreiber Rolf Amstad gerne Auskunft.*



**Sie wollen mehr über  
Wagenhausen wissen?  
Kein Problem!**

QR-Code mit der Handykamera scannen und neue Gemeindehomepage besuchen.





Innenausbau  
Küchen  
Bäder  
Türen  
Möbel



Roesch Schreinerei AG, Grossholzstrasse 6, 8253 Diessenhofen / T +41 52 646 01 60 / [www.roeschag.ch](http://www.roeschag.ch)

## «SICH WIE ZUHAUSE FÜHLEN. NUR AUSWÄRTS.»

Unser kreatives Küchenteam verwöhnt Sie mit liebevoll zubereiteten Köstlichkeiten aus regionalen Produkten – an Feiern, Vereins- und Firmenanlässen oder einfach mal so. Geniessen Sie im Landgasthof die heimelige Atmosphäre und einen Service, der überzeugt.



**Landgasthof Camping**  
Hauptstrasse 78 | 8259 Wagenhausen  
052 741 42 71 | [landgasthofcamping.ch](http://landgasthofcamping.ch)



Email: [info@leistner-dach.ch](mailto:info@leistner-dach.ch)  
Website: [www.leistner-dach.ch](http://www.leistner-dach.ch)  
Telefon: +41 (0)782438843



## LIEBEVOLL SANIEREN ? MODERN BAUEN ?

Als diplomierter Architekt und ausgebildeter Maurer aus der Region, verfüge ich über langjährige Erfahrung in der Baubranche. Ihr Bau- oder Sanierungsvorhaben realisiere ich kosteneffizient, nachhaltig und mit hohem architektonischem Anspruch. Machen Sie sich ein Bild von meiner Arbeit und besuchen Sie mich zu einer kostenlosen Beratung bezüglich Ihres Projektes im Wiesental in meinem Referenzobjekt.

### EHRAT ARCHITEKTUR

Alexander Ehrat Dipl. Ing. Architekt | Wiesentalstrasse 12 | 8259 Wagenhausen  
052 722 40 40 | [mail@ehrat-architektur.ch](mailto:mail@ehrat-architektur.ch) | [WWW.EHRAT-ARCHITEKTUR.CH](http://WWW.EHRAT-ARCHITEKTUR.CH)

**GEBURTEN**

*Stöckli Raffael*, 8. August  
*Tosi Olivia Selina*, 13. September  
*Berisha Rion*, 15. Oktober

**WIR NEHMEN ABSCHIED**

*Isler Gertrud*, 31. August  
*Ercetin Ismail*, 14. September  
*Kienast Alfred*, 15. Oktober

In eigener Sache

## Wer hat etwas zu verschenken?

(rü) In der Garage ein unbenutztes Fahrrad oder Snowboard? Im Schrank ein nie getragenes Sommerkleid? Im Garten zu viele Beeren? Wenn Sie etwas zu verschenken haben, können Sie es hier in der Drehscheibe kostenlos bekannt geben. Senden Sie uns per Mail einen Kurztext (max. 1500 Zeichen) an [karin.ruettimann@wagenhausen.ch](mailto:karin.ruettimann@wagenhausen.ch) mit den nötigen Informationen sowie Ihren vollständigen Namen, Adresse und Telefonnummer.

Die Veröffentlichung ist jeweils in der nächsten Drehschiibe. Abgabeschluss ist immer 4 Wochen vor dem Erscheinungsdatum von Ende Februar, Mai, August, November. Dieses Angebot ist allen Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinde Wagenhausen vorbehalten.

**WIR BEGRÜSSEN**
**Etzwilen**

*Berisha Rion*  
*Blaser Philip*  
*Gut Kurt*  
*Ilak Ivan*

**Kaltenbach**

*Brügel Isabella*  
*Cibien Lea*  
*Hatt Dilara*  
*Hilgendorf Nicole*  
*Kolek Antoni*  
*Kolek Damian*  
*Kolek Wioletta*  
*Kolesaric Jasna*  
*Nil Michael*

*Spieß Roger*
*Stracilo Mariusz*
*Tosi Olivia*
*Zymelka Malgorzata*
**Wagenhausen**

*Delmenico Dario*  
*Delmenico Giulia*  
*Delmenico Jamiro*  
*Delmenico-Illés Nicole*  
*Eigenmann Beat*  
*Gawens Rüdiger*  
*Gawens-Reich Tanja*  
*Gawens Yannis*  
*Gawens Yolanda*  
*Kirsch Jonas*

*Lang-Good Nina*
*Nigro Gabriela*
*Pape Can*
*Pape Jelena*
*Schäppi Josua*
*Schäppi Liara*
*Schuster Erich*
*Stauffner Dominik*
*Stöckli Raffael*
*Stolz Achim*
*Stolz-Hähner Claudia*
*Tschannen Ethan*
*Tschannen Stephan*
*Wäspi Michelle*
*Wang Luning*
**WEGZUG**

*Ademi Hakan*  
*Baki Bilal*  
*Baki Nurula*  
*Baki Semra*  
*Berg Patric*  
*Beviano Madureira Joao*  
*Bieri-Kressebuch Rosmarie*  
*Bilang-Glutz Alice*  
*Blanke Joana*  
*Brielmayer Patrick*  
*Bürgermeister André*  
*Durscher Sarah*  
*Eichelberger Lucas*  
*Fritsche Stefanie*

*Fuchs Michael*  
*Fuchs-Srichompoo Wanyen*  
*Gaille Yves*  
*Haas Daniel*  
*Held Steffen*  
*Jarocki Piotr*  
*Kakuk Nora*  
*Karagits Ildikó*  
*Kashani-Schmid Deborah*  
*Kashani Soraya*  
*Müller Vanessa*  
*Mykhailenko Sergiy*  
*Peterer Matthias*  
*Rinczi Philipp*

*Rushiti-Sejfuli Dilsere*  
*Rushiti Keljmen*  
*Rushiti Nea*  
*Seibold Alexander*  
*Srichompoo Rattiya*  
*Sulajmani Ajshe*  
*Usak Elya*  
*Usak Mazlum*  
*Usak-Atilgan Nilay*  
*Walser Fabian*  
*Wilczek Indiya*

## NEUES AUS DER SCHULE

Carol Lang, Redaktion, Schulpräsidentin

**Andres Röthlisberger aus Wagenhausen kandidiert für die Schulbehörde**



Für den Rest der Amtsdauer 2021–2025 findet am 26. November 2023 die Ersatzwahl für den vakant werdenden Sitz in der Primarschulbehörde statt. Der Sitz wird durch den Rücktritt des Behördenmitglieds René Schilling per 31. Dezember 2023 frei. Die Frist für die Einreichung der Wahlvorschläge ist am 2. Oktober 2023 abgelaufen. Andres Röthlisberger stellt sich als alleiniger Kandidat für den freien Behördensitz zur Wahl.

«Ich bin verheiratet, 47 Jahre alt und komme ursprünglich aus der Region Murten. Vor rund zwölf Jahren konnten wir in Wagenhausen ein Bauernhaus erwerben. Seit dem Umbau im Jahr 2013/2014 leben wir mit unseren vier Kindern an diesem wunderbaren Ort. Beruflich bin ich seit 13 Jahren mit meiner eigenen Firma in verschiedenen IT-Bereichen unterwegs. Als Familienvater und Unternehmer ist es mir ein Anliegen, für unsere Kinder die Rahmenbedingungen zu schaffen, um ein abwechslungsreiches und spannendes Lernen zu ermöglichen. Bei verschiedenen Gelegenheiten durfte ich das grosse Engagement unserer Lehrpersonen und der Schulgemeinde selbst miterleben und teils auch dabei mitwirken. Bei einer Wahl werde ich mit bestem Wissen und Gewissen die mir anvertrauten Aufgaben angehen und die Erwartungen aus den verschiedenen Bereichen

bestmöglich erfüllen. Ich würde mich über ein positives Wahlergebnis sehr freuen, wie auch über eine gute Zusammenarbeit in der Schulgemeinde und mit den verschiedenen relevanten Behörden.»

*Text und Bild: Carol Lang, Schulpräsidentin und Andres Röthlisberger, Kandidat aus Wagenhausen*

**Neubau Brunnen Kindergarten Wagenhausen**



Die Kindergartenkinder fanden nach den Sommerferien eine nasse Überraschung auf dem Schulgelände in Wagenhausen vor. Der neue Brunnen wurde über die Sommerferien fertig gestellt. Er soll den Kindern an heißen Tagen für eine nasse Abkühlung sorgen und durch das fließende Wasser die Wasserqualität garantieren. Die Konstruktion des Brunnens besteht aus zwei verschiedenen grossen Zementringen, die ausbetoniert wurden. Die Verbundsteine stammen von der alten Aussenanlage in Kaltenbach und waren seit längerer Zeit im Turnhallenkeller eingelagert. Sie konnten für die Umrandung des Brunnens verwendet werden. Die Schulbehörde möchte sich bei allen beteiligten Handwerkern bedanken, für den sehr gut gelungenen Brunnen und bei den Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die den Bau erst ermöglicht haben.

*Text und Bild: René Schilling, Ressort Liegenschaften, Logistik und Sicherheit*

PRIMARSCHULGEMEINDE



**Wagenhausen-Kaltenbach**

**Schulhausfamilien an der Primarschule Wagenhausen-Kaltenbach**



Nach drei Jahren Schülerparlament möchten wir die Schülerpartizipation ausweiten auf alle Schülerinnen und Schüler. Partizipation bedeutet Teilhabe, Teilnahme. Wir möchten, dass alle Schülerinnen und Schüler, auch auf überfachlicher Ebene und unabhängig von ihrem Alter, etwas beitragen können.

Wir haben uns entschieden, Schulhausfamilien einzuführen. Dies sind altersdurchmischte Gruppen mit elf bis 13 Kindern aus möglichst allen Klassen und Stufen. Sie treffen sich mindestens sechs Mal pro Jahr, um etwas gemeinsam zu erarbeiten oder zu erleben.

Zwei Treffen haben bereits stattgefunden. Beim ersten Treffen ging es darum, einander über verschiedene Spiele kennenzulernen, beim zweiten, etwas zu bauen.

Schülerinnen und Schüler erleben sich dabei nicht nur als Teil einer Schulklasse oder eines Jahrgangs, sondern als Teil einer Schulhausgemeinschaft. Die Kinder erleben ihre eigene Entwicklung vom jüngsten zum ältesten Kind einer Schulhausfamilie. Sie haben Vorbilder und werden zum Vorbild. Sie werden sich ihrer Selbstwirksamkeit und ihrer Verantwortung mit zunehmendem Alter bewusst.

Wir erhoffen uns, dass dieses Erleben zu einem friedlichen Umgang der Schülerinnen und Schüler in unbe-

aufsichtigen Situationen in der Pause, sowie vor und nach der Schule führt. Die Übergänge in eine neue Klasse, in eine anders durchmischte Gruppe (z.B. am Mittagstisch) werden selbstverständlicher, da man sich auch stufenübergreifend kennt.

*Text: Irene Lötscher, Projektleiterin  
«Schulhausfamilien», Piktogramm:  
Martina Rottmeier, Schulleiterin*

**Reminder:**  
**Selektives Obligatorium der  
vorschulischen Sprachförderung**  
«Sprache ist der Schlüssel zur Welt.»  
(Wilhelm von Humboldt)



Wie in der Drehschiibe vom Mai/Juni 2023 bereits angekündigt, stehen wir nun kurz vor der erstmaligen Umsetzung des selektiven Obligatoriums der vorschulischen Sprachförderung. Sämtliche Eltern von Vorschulkin-

dern, welche zwischen 1. August 2020 und 31. Juli 2021 geboren sind, werden von unserer Schule anfangs Januar 2024 einen Elternbrief mit der Aufforderung erhalten, einen auf ihr Kind codierten Fragebogen (mittels QR-Code) online auszufüllen. Dieser wird sodann vom kantonalen Amt für Volksschule ausgewertet. Alle Eltern werden von uns darüber informiert, ob ihr Kind eine Sprachförderung benötigt oder nicht. Braucht das Kind eine Sprachförderung, muss es im Sommer 2024, ein Jahr vor dem obligatorischen Kindergartenentritt, während fünf Stunden pro Woche eine Kindertagesstätte oder ähnliches, zwecks alltagsintegrierte Sprachförderung besuchen. Die Kosten dafür werden dem Amt für Volksschule via Schulgemeinde in Rechnung gestellt.

Für dieses Thema in unserer Schulgemeinde verantwortlich sind:

- Martina Rottmeier, Schulleitung (schulleitung@pswk.ch)
  - Tamara Steinmann, Schulverwaltung (tamara.steinmann@pswk.ch)
- Text: Martina Rottmeier, Schulleiterin,  
und Tamara Steinmann,  
Schulverwaltung,  
Piktogramm: Martina Rottmeier*

### Vorschau: Adfensterli 2023

Bitte seien Sie alle zu unserem Adfensterli im Dezember eingeladen:



*Text und Bild: Martina Rottmeier,  
Schulleitung*

### Fledermaus-Gruss aus dem Schulhaus

In der Nacht auf den 6. September 2023, verirrte sich eine kleine Fledermaus, auf der Suche nach einem Schlafquartier, in unsere Pausenhalle. Gemütlich hängte sie sich in der hintersten Ecke an die Decke und liess sich durch den Kindertrubel keineswegs aus der Ruhe bringen. Tief und fest verschlummerte sie ihren Auftritt als Fotomodell des Tages, Beobachtungsobjekt und Herzenseroberin. Mittlerweile wird sie gut genährt ihr Winterquartier beziehen.

## MARKTPLATZ



# BAUMWERKER.CH

RUND UMS GEHÖLZ

CH-8259 RHEINKLINGEN TG · TEL. 052 741 18 09

*Nicht höher, schneller, weiter - sondern - langsamer, bewusster, menschlicher*



**Sanfte und kraftvolle Therapie**  
für Babys, Kinder und Erwachsene  
z. B. bei Unruhe, Stress, Verletzung oder Rückenweh

Gemeinschaftspraxis  
Obergass 23  
8260 Stein am Rhein

Termin nach Vereinbarung

079 268 95 40

praxis@craniosteiner.ch

www.craniosteiner.ch



Mangels offener Dachgiebel, wird sie ihren Winterschlafplatz wahrscheinlich in einer kuscheligen Scheiterbeige suchen. Vielleicht in Ihrem Garten? Seien Sie achtsam, wenn die

winterliche Kälte Ihnen in die Glieder kriecht und Sie sich deshalb an Ihrem Holzvorrat zu schaffen machen, um mit einem gemütlichen Feuerchen Ihre Stube zu wärmen. Nicht, dass Sie

dann unsere kleine Freundin aufwecken.

Sollte es trotz allen Vorsichtsmassnahmen doch passieren, wählen Sie einfach die Fledermaus-Notfall-Nummer 077 406 50 84. Dort ist man darauf spezialisiert, winterwache und geschützte Fledermäuse sicher in den Frühling zu bringen.

*Text und Bild: Helena Reisp,  
Klassenlehrperson 1./2. b und  
Biotop-Zuständige*

### Mutationsmeldungen

#### Austritte

- Hasenfratz Fabienne,  
31. Dezember 2023,  
Betreuung Mittagstisch

Silvia Ammann, welche bereits heute bei der Primarschule Wagenhausen-Kaltenbach als Klassenassistentin und Betreuerin am Mittagstisch arbeitet, wird die Betreuungsfunktion von Fabienne Hasenfratz am Montag zusätzlich übernehmen.

#### Familypoint – Nächste Termine

- 6. Dezember 2023,  
Grittibänz backen, Aula Kaltenbach  
Simone Brütsch
- 7. Dezember 2023,  
Adventswerkstatt, Stein am Rhein  
Sabine Beringer und Irene Löttscher

Das beliebte Kerzenziehen, welches in den vergangenen Jahren von Claudia Dopple in ihren privaten Räumlichkeiten angeboten wurde, wird durch die Schulbehörde neu konzipiert, da sich Claudia Dopple entschlossen hat, von dieser Aufgabe zurück zu treten. Wir bedauern ihren Entscheidung sehr und bedanken uns an dieser Stelle ganz herzlich für ihr langjähriges freiwilliges Engagement. Über das zukünftige Angebot des Kerzenziehens halten wir Sie über die Schulagenda und unsere Homepage auf dem Laufenden.

#### Agenda

Die Schulagenda kann auf unserer Webseite eingesehen und abonniert werden. Wir verweisen auf die Internetseite <https://www.pswk.ch/web/agenda.php>.

## Sicherheit durch Sichtbarkeit – Nur wer leuchtet, wird rechtzeitig gesehen (bfu)

Die dunkle Jahreszeit ist angebrochen. Es ist nun besonders wichtig, dass die Kindergarten- und Schulkinder im Strassenverkehr und auf den Schulwegen bemerkt werden. Nur wer reflektiert, kann aus Distanz ausreichend gesehen werden. Auch unsere Kindergarten- und Schulkinder werden mit Leuchtwesten dazu gratis ausgerüstet.

Wir als Schule empfehlen, Leuchtwesten auf den Schulwegen stets zu tragen, für die Zeit von den Herbst- bis Frühlingsferien haben

wir eine **Tragepflicht** reglementarisch festgelegt. Speichenreflektoren und reflektierende Accessoires vor allem an beweglichen Körperteilen (Beine, Arme) erhöhen zudem die Sichtbarkeit. Das Tragen der Leuchtwesten und von reflektierenden Materialien liegt in der Verantwortung der Eltern.

**Wir bitten alle Verkehrsteilnehmenden, um Vorsicht auf unsere Kinder auf den Strassen, dies vor allem an regnerischen und nebligen Tagen!**



## Befragung der Schulabgängerinnen und Schulabgänger sowie deren Eltern im Jahr 2023

Die Sekundarschule Eschenz setzt sich mit der Qualität ihrer Arbeit auseinander und erhebt zu diesem Zweck im Rahmen von Befragungen regelmässig Daten, wertet sie aus und kommuniziert die Ergebnisse nach innen und aussen. Das Kernanliegen hierbei ist es, im Sinne eines Kreislaufs Stärken und allfällige Verbesserungspotentiale zu erkennen und geeignete Massnahmen abzuleiten, umzusetzen und zu gegebener Zeit erneut zu überprüfen.

Vor dem Schulschluss im Sommer 2023 wurden die austretenden Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern zu verschiedenen Aspekten der Schule mittels eines Online-Fragebogens befragt. Dabei wurde auf die Bereiche «Unterricht», «Berufswahl», «Kommunikation und Information», «Werte und Umgang», «Unterstützung, Förderung und Einstufung», «Schulort, Räumlichkeiten und Infrastruktur» und «Schulklima und Schulkultur» fokussiert. Die Daten wurden mithilfe von Evaltool erhoben und ausgewertet und anschliessend von der Sekundarschulbehörde Eschenz interpretiert.

Es zeigt sich, dass sowohl die Schülerinnen und Schüler als auch deren El-

### Sekundarschule Eschenz



tern der Sekundarschule Eschenz rückblickend ein gutes Zeugnis in den genannten Bereichen ausstellen. Dies kommt beispielhaft so zum Ausdruck, dass 100% der befragten Schülerinnen und Schüler einerseits mit ihrer Anschlusslösung eher zufrieden bzw. zufrieden sind und sie sich andererseits auch zu 100% alles in allem eher gut bzw. gut auf die berufliche Zukunft oder die weitere Ausbildung vorbereitet fühlen. Darüber hinaus haben sich 83% der befragten Schülerinnen und Schüler an der Sekundarschule Eschenz wohl gefühlt. Auch Beispiele aus der Elternbefragung unterstreichen dieses gute Zeugnis in weiteren Bereichen: 100% der antwortenden Eltern stimmen der Aussage zu, dass ihre Tochter oder ihr Sohn gut in der Klasse integriert war und 90% halten fest, dass ihre Tochter oder ihr Sohn gerne an die Sekundarschule Eschenz ging.

In erster Linie wird es darum gehen, alle im Zusammenhang mit der Befragung genannten Stärken anzuerkennen und beizubehalten. Neben diesen guten Ergebnissen kristallisieren

sich auch Bereiche heraus, welche eine Qualitätsentwicklung zulassen. Darunter fallen

1. Teilaspekte des Unterrichts (z.B. Anzahl und Zeitpunkt der Prüfungen);
2. die wahrgenommene Unterstützung beim Nachdenken über das eigene Lernen und dessen Optimierung sowie dem Erkennen und Weiterentwickeln von Talenten;
3. die Öffnung der Schule.

Die Sekundarschulbehörde bedankt sich bei allen Beteiligten für das gezeigte Engagement, insbesondere bei den an der Umfrage teilnehmenden Schulabgängerinnen und Schulabgängern sowie deren Eltern.

Für Rückfragen steht Ihnen Patric Brugger, Mitglied der Sekundarschulbehörde Eschenz, gerne zur Verfügung.

*Patric Brugger*  
Mitglied der Sekundarschulbehörde,  
Ressort Qualität

### MARKTPLATZ



8259 Wagenhausen  
Hauptstrasse 22  
Postfach 24  
Tel. 052 741 25 76  
Fax 052 741 25 69

8266 Steckborn  
Obertorstrasse 14  
Tel. 052 761 11 89  
info@kuewa.ch  
www.kuewa.ch

**Pastoralraum am See und Rhy**  
**Eschenz – Klingenzell – Mammern – Stein am Rhein**

Frauenfelderstrasse 11  
 8264 Eschenz



Nähere Angaben sind im Pfarrblatt «forumKirche» oder auf der Webseite: <https://www.seelsorgeverband-st-otmar.ch> nachzulesen.

**Dezember 2023**

**Märlistadt 8., 22., und 29. Dezember, 18.00 Uhr**  
 Stille und Licht, Licht-Segen, Kirche Stein

**Heilig Abend, 24. Dezember**  
**10.30 Uhr**, Eucharistiefeier Stein am Rhein  
**17.00 Uhr**, Familiengottesdienst Eschenz

**Weihnachten, 25. Dezember**  
**09.00 Uhr**, Klingenzell  
**10.30 Uhr**, Eschenz

**Stephanstag, 10.00 Uhr**  
 Stein am Rhein

**Januar 2024**

**Neujahr, 1. Januar 2024, 17.00 Uhr**  
 Stein am Rhein mit Apéro

**Samstag, 6. Januar, 9.30 Uhr**  
 Familien.feiern.Gott, Kirche Eschenz

**Februar 2024**

**Sonntag, 4. Februar, 10.00 Uhr**  
 Patrozinium in Mammern, Kirche Mammern

**Donnerstag, 8. Februar 14.00 Uhr**  
 Ökumenischer Seniorenanlass - Schmutziger Dunnschtig, Pfarreiheim Eschenz

**Mittwoch, 14. Februar, 19.00 Uhr**  
 Gottesdienst zu Aschermittwoch, Kirche Eschenz



evang.-ref.  
**KIRCHGEMEINDE BURG**  
 Eschenz  
 Stein am Rhein vor der Brugg  
 Kaltenbach  
 Etwilen  
 Rheinklingen

**Besondere Anlässe der evangelischen Kirchgemeinde Wagenhausen**

- **Sonntag, 3. Dezember – 1. Advent, 17.00 Uhr**  
 Adventsspiel der Kinder in der Propstei
- **Donnerstag, 14. Dezember – Adventsnachmittag, 14 bis 16 Uhr**  
 Gemeindenachmittag 63+ im Propsteisaal. Ein heiterer Nachmittag mit Kaffee, Tee und Kuchen rund um ein Thema
- **Montag, 18. Dezember – Adventsfenster, 18.30 bis 19.30 Uhr**  
 Stubete im Kreuzgang der Propstei mit Weihnachtslieder-Quiz und Bewirtung
- **Sonntag, 24. Dezember – 4. Advent, 22.00 Uhr**  
 Christnacht in der Propstei
- **Montag, 1. Januar 2024 – Neujahr, 11.00 Uhr**  
 Gottesdienst im Anschluss Apéro und Wurstessen
- **Donnerstag, 11. Januar 2024, Montag, 22. Januar 2024, Donnerstag, 8. Februar 2024 und Montag, 19. Februar 2024, jeweils ab 18.30 bis 18.50 Uhr, im Freien vor der Propstei**  
 Offenes Friedensgebet mit Kerzen

**MARKTPLATZ**

Tina Wilck



**wilck**  
*atelier.architektur*

Als regionale **Architektin** plane ich Ihren individuellen Neubau, Umbau oder Innenausbau. Kontaktieren Sie mich für eine Beratung!

Architektin FH. Mühlestrasse 5. 8259 Wagenhausen. T 052 741 48 96. [www.wilck.ch](http://www.wilck.ch)



## Burg Singer



### Adventsprojekt: Sonntag, 10. Dezember, 9.45 Uhr

Liebe singfreudige Leute! Herzliche Einladung zum Mitsingen! Adventliche und vorweihnächtliche Musik steht auf dem Programm.

Die **3 Proben** finden an folgenden Abenden statt:  
jeweils 20.00–21.45 Uhr Kirche Burg

- ✚ **Dienstag, 21. November**
- ✚ **Mittwoch, 29. November**
- ✚ **Donnerstag, 7. Dezember**

**Auskunft:** Beat & Corinna Junger, 052 741 22 27  
[cub.junger@bluewin.ch](mailto:cub.junger@bluewin.ch)

**Voranzeige:** nächstes Projekt: Ökumenischer Gottesdienst am Sonntag, 3. März zur Brot für alle-Aktion in der Turnhalle Eschenz



## Lebendige Bibel

Halt in stürmischen Zeiten – Gestalten Sie mit an der **Gemeinde-Bibel!**

**Was?** Haben Sie schon stürmische Zeiten erlebt? Ein „Sturm“ ist über Sie hinweggezogen, hat Ihr Leben durch-geschüttelt und im Rückblick entdecken Sie staunend: Ich bin gehalten, bewahrt, getragen worden.  
⇒ Versuchen Sie diese Erfahrung in Worte zu fassen.  
⇒ Oder halten Sie sie in Bildern fest!  
⇒ Oder stellen Sie sie mit Fotos dar!  
⇒ Oder gestalten Sie mit anderen ein Bodenbild!  
⇒ Oder ...

**Wann?**

- ◆ **Impuls-Abend im Kirchgemeindehaus Burg**  
Donnerstag, **11. Januar** 19<sup>30</sup> - 21<sup>30</sup> Uhr mit Pfarrerin Corinna Junger, Barbara Rohrer, Sabine Schoch und Chris Sigrist
- ◆ **Workshop „Mal-Atelier“ im Kirchgemeindehaus Burg**  
Samstag, **20. Januar** 14-16 Uhr mit Sozialdiakonin Barbara Rohrer  
[Infos + Anmeldung bis 15.1.: pfarramt@evang-burg.ch](mailto:pfarramt@evang-burg.ch)
- ◆ **Workshop „Bodenbilder legen“ im Kirchgemeindehaus Burg**  
Donnerstag, **15. Februar** 19<sup>30</sup> - 21<sup>30</sup> Uhr mit Sabine Schoch (Eschenz)  
[Infos + Anmeldung bis 12.2.: pfarramt@evang-burg.ch](mailto:pfarramt@evang-burg.ch)
- ◆ **Workshop „Stille im Sturm fotografieren“ mit Chris Sigrist (Lichtjäger)**  
Fotografieren: Freitag, **12. und/oder 19. Januar** 18<sup>30</sup> - 21Uhr  
Fotos aufbereiten: Freitag, **23. Februar** 18<sup>30</sup> - 21Uhr  
[Infos + Anmeldung bis 11.1.: pfarramt@evang-burg.ch](mailto:pfarramt@evang-burg.ch) (begrenzte Teilnehmerzahl)

## Stille Zeit ....

### ...im Advent

Aussteigen aus der Hektik, aus dem Trubel, aus dem Stress...  
Einsteigen in die Stille und ins Licht,  
zur Ruhe kommen, einfach da sein,  
sich von Gott ansprechen und segnen lassen...  
Die Kirche Burg ist offen!

**Zwischenhalt?!** jeweils am **Mittwoch** um **18 Uhr:**  
**6. Dezember – 13. Dezember – 20. Dezember**

### ...in der Weihnachtszeit

Sonntag, 24. Dezember: 9.45 Uhr Gottesdienst zum 4. Advent  
22 Uhr Christnachtfeier

Montag, 25. Dezember: 10.15 Uhr Weihnachts-Gottesdienst mit Abendmahl

### ...zum Jahreswechsel

Sonntag, 31. Dezember: 18 Uhr Gottesdienst zum Altjahresabend Kirche Burg

Sonntag, 7. Januar: 9.45 Uhr Gottesdienst mit der Jahreslosung 2024 und dem Aquarell von Andreas Felger, Kirche Burg



## TAIZÉ- GEBET

ökumenisches Abendgebet in der Kirche Burg  
jeweils freitags um 19 Uhr

15. Dezember

12. Januar

23. Februar

*Singen, Beten & Hören auf biblische Worte - in der Stille  
Atem holen bei Gott und Kraft schöpfen für den Alltag*

es laden ein:  
katholischer Seelsorgeverband  
Eschenz, Klingenzell, Mammern & Stein a.Rh.

evang-ref Kirchgemeinde Burg  
Eschenz, Etwilen, Kaltenbach, Rheinklingen,  
Stein a. Rh.



## Erntedankfest in der Propstei Wagenhausen

Am Sonntag, den 1. Oktober feierte die evangelische Kirchgemeinde Wagenhausen das Erntedankfest. Kinder und Jugendliche gestalteten diesen Gottesdienst gemeinsam mit Ute Stöckle und Pfarrer Arno Stöckle, am Klavier Philipp Plaga. Wie der bei uns so verbreitete Apfel in Äthiopien erstmals angepflanzt wurde und so einen Beitrag zur Ernährungssicherung leistet wurde anschaulich dargestellt. Über allem stand der Dank und das Lob der Schöpfung.

*Ute Stöckle*



## Ökumenische Seniorenangebote 60+

- **Weihnachtsfeier: Donnerstag, 21. Dezember 2023, 15.00 Uhr, Kirche Burg**  
Traditionelle Weihnachtslieder, Weihnachtsgeschichte und Kerzenanzünden. Anschliessend «Zobet-Plättli» im Kirchgemeindehaus.
- **Voranzeige: Seniorenferienwoche 2024 in Flims**  
Da die Nachfrage für eine Seniorenferienwoche sehr gross ist, wird es 2024 zwei identische Ferienwochen geben.  
10. bis 15. Juni 2024, Leitung Regula Weber und Team,  
sowie 2. bis 7. September 2024, Leitung Karin Schmid und Team



### Überblick ökumenische Seniorennachmittage, Kirche Burg

- 7. Dezember 2023  
Chlausnachmittag, 14.00 Uhr, Tannehüsli Eschenz
- 21. Dezember 2023  
Seniorenweihnachtsfeier, 15.00 Uhr, Kirche Burg
- 18. Januar 2024  
Kino Schwanen, 14.00 Uhr
- 8. Februar 2024  
Seniorennachmittag, 14.00 Uhr, Spielfreude mit Clowninnen Fritzi und Waltraud, Tannehüsli Eschenz
- 20. März 2024  
Regionaler Seniorennachmittag, Turnhalle Eschenz

### Weihnachts-Basar:

**25. November 2023, 10.00 bis 16.00 Uhr, Kirche Burg**  
Kaffeestube, Verkaufsstände, Glühwein und Feuerschale.  
11.00 Uhr Benefiztheater der Religionsklassen in der Kirche.  
Mittagessen ab 11.30 Uhr.  
Spendensammlung für Mission 21.

### Gemeinsam aktiv

- **Wandern\*Velofahren\*Spielen:**  
Jeweils am Mittwoch,  
Leitung: Anneliese Vogel,  
Telefon 079 587 40 48

- **Tanzkurs für Anfänger und Fortgeschrittene:** Jeweils am Freitag,  
Leitung: Jürg Alder,  
Telefon 076 411 50 40

Kontakt, kurzfristige Änderungen und weitere Infos:

Karin Schmid, Diakonin Kirche Burg, 052 741 49 55,  
[www.evang-burg.ch](http://www.evang-burg.ch)

## Adventsausstellung und Christbaumverkauf im Speckhof Kaltenbach

### Kerzenschein, Adventsstimmung, Glühmostduft...

Am 24. November 14.00 Uhr bis 19.00 Uhr und am 25. und 26. November 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr startet unsere floristische Adventsausstellung im Waldhüttli oberhalb unseres Hofes.

Ob Adventskranz, Kerzengesteck oder kreative Weihnachtsgeschenke, lassen Sie sich von unseren Werken in weihnachtliche Stimmung versetzen. Der Verkauf ist anschliessend bis 26. Dezember täglich geöffnet. Seit Generationen verkaufen wir Thurgauer Christbäume ab unserem Hof. Der Verkauf startet am Donnerstag 14. Dezember. Aus einer grossen Auswahl an Nordmantannen, Rottannen, Blautannen Nobiles und Korktannen finden sie bestimmt den perfekten Baum für ihr Weihnachtsfest. Haben Sie keine ideale Lagermöglichkeit bis Weihnachten, kein Problem wir reservieren Ihren ausgewählten Baum, so können Sie ihn erst kurz vor Weihnachten abholen.

Wir freuen uns, Sie als Kunde bei uns zu begrüssen.

Familie Ammann  
Speckhof 1, 8259 Kaltenbach  
052 741 31 80  
079 757 82 91  
info@silberblatt.ch  
www.silberblatt.ch



### MARKTPLATZ



**Sennegasse 18, 8476 Unterstammheim**  
**052 336 10 10**

[www.wyland-tagesbetreuung.ch](http://www.wyland-tagesbetreuung.ch)

#### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag, 09.00 – 17.00 Uhr

In der Wyland-Tagesbetreuung werden Ihre Angehörigen liebevoll betreut, aktiviert und gepflegt. Personen, die alleine zu Hause sind, erleben einen ausgefüllten Tag in Gesellschaft. Wenn gewünscht, holen und bringen wir unsere Tagesgäste zu Hause ab. Pflegerische Verrichtungen werden über Krankenkasse abgerechnet. Alle Räumlichkeiten sind behindertengerecht eingerichtet. Unsere Gäste haben auch die Möglichkeit, sich zurück zu ziehen, wenn sie Ruhe benötigen.

Wir freuen uns über einen Besuch von Ihnen (kostenloser Probetag) und geben gerne in einem persönlichen Gespräch weitere ausführliche Informationen.

*Ihr Team Wyland-Tagesbetreuung*

## Landfrauen Wagenhausen

Unter sachkundiger Führung von Maja und Bruno Grunder hatten wir die Gelegenheit, die traditionsreiche Getreidemühle in Entenschiess, Oberneunforn, zu besichtigen und den faszinierenden Prozess vom Korn zum Mehl zu verfolgen.

Wir tauchten ein in die Welt des traditionellen Handwerks, bei dem aus regional angebauten Rohstoffen zahlreiche erstklassige Mehlsorten hergestellt wurden. Selbstverständlich durfte der ausgiebige Einkauf am Ende nicht fehlen.

Am 15. September 2023 haben wir den Neuzuzügerapéro für die Gemeinde vorbereitet und am Abend in der Trotte serviert.

Wir nutzten die Gelegenheit sodann, um unseren Verein den neu zugezogenen Gemeindemitgliedern zu präsentieren.

### Nächste Termine

- **6. Dezember 2023**  
Adventsabend
- **16. Januar 2024**  
Landfrauentag in Ermatingen mit anschliessendem gemütlichen Zusammensein
- **15. Februar 2024**  
Lottonachmittag
- **15. März 2024**  
Jahresversammlung

Wie immer sind auch Nichtmitglieder herzlich Willkommen. Wir würden uns sehr über neue Gesichter freuen. Das detaillierte Jahresprogramm ist auf [www.landfrauen-tg.ch](http://www.landfrauen-tg.ch) unter Sektion Wagenhausen abrufbar.

Für Anmeldungen, Fragen oder Ideen: Doris Ammann, 078 711 39 93, [ammann\\_doris@bluewin.ch](mailto:ammann_doris@bluewin.ch)

*Doris Ammann*



### IMPRESSUM

#### Herausgeber

Gemeinde Wagenhausen  
Talacker 1  
8259 Kaltenbach  
Tel. 058 346 82 59  
Fax 058 346 82 57  
[verwaltung@wagenhausen.ch](mailto:verwaltung@wagenhausen.ch)  
[www.wagenhausen.ch](http://www.wagenhausen.ch)

#### Die Drehschiibe im Internet

Die aktuelle sowie ältere Ausgaben finden Sie unter [www.wagenhausen.ch/Verwaltung/Dorfzeitung](http://www.wagenhausen.ch/Verwaltung/Dorfzeitung)

#### Redaktionsleitung

(r) Karin Rüttimann  
[karin.ruettimann@wagenhausen.ch](mailto:karin.ruettimann@wagenhausen.ch)

Erscheint vierteljährlich

**Auflage:** 1000 Ex.

#### Druck und Layout

Druckerei Steckborn, Steckborn



## Wir haben ein neues Logo und neue T-Shirts



Es gibt aufregende Neuigkeiten! Das brandneue Logo und die frischen T-Shirts, gestaltet von der renommierten Eichmann AG in Kaltenbach, sind endlich da.

Die orangefarbenen Shirts sind ein echter Hingucker und verfügbar in allen Grössen, von den Kleinsten bis zu den Grossen. Die Auslieferung der neuen Shirts wurde mit grosser Freude erwartet und sie werden bereits mit Stolz getragen. Wir freuen uns darauf, die Shirts bei vielen Gelegenheiten zu tragen.

### Gelungener Raclette-Plausch

Der diesjährige Raclette-Plausch des TV Kaltenbach war nicht nur gut be-

sucht, sondern vor allem von vielen Familien geprägt, die gemeinsam an langen Tischen Platz nahmen und die gemütliche Stimmung genossen. Bei perfektem Wetter wurde in der Trotte geschlemmt und geplaudert.

Der Erfolg des Events war nur dank der zahlreichen fleissigen Helfer möglich, die mit grossem Engagement für das Wohl der Gäste sorgten. Ihr Einsatz trug massgeblich dazu bei, dass dieser Abend in bester Erinnerung bleibt. Besonders möchten wir Ursi Vetterli danken, die die Organisation dieses gelungenen Raclette-Plauschs übernahm und massgeblich zu seinem Erfolg beitrug. Wir freuen uns bereits auf das nächste Jahr.

### Bewegung und Gemeinschaft beim Turnsonntag in Kaltenbach

Am 5. November 2023 öffnete die Turnhalle Kaltenbach ihre Türen für alle Bewegungsbegeisterten aus Wagenhausen und den umliegenden Gemeinden. Das Programm von 10.00 bis 14.00 Uhr bot eine abwechslungsreiche Bewegungslandschaft, die speziell für Kinder im Alter von drei bis zwölf Jahren gestaltet war. Die Teilnahme war kostenlos und im Beizli gab es köstlichen Kaffee und Kuchen. Der nächste Turnsonntag ist für den 17. März 2024 geplant. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

### Chlausbesuch im Wald / Adfensterli

Am Samstag, dem 9. Dezember 2023, laden wir alle Mitglieder des TV Kaltenbach, ihre Familien und die Dorfgemeinschaft zu unserem traditionellen Chlausbesuch im Wald (ehemals Waldweihnacht) ein. Treffpunkt ist um 17.00 Uhr beim «Brüggli» in Kaltenbach.

Wir begeben uns gemeinsam auf einen kinderwagentauglichen Spaziergang im Wald, und wer mag, kann seine eigene Laterne mitbringen. Der Samichlaus wird uns besuchen, und für das leibliche Wohl sorgen wir mit Wurst, Brot und Getränken. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer und bitten um An- oder Abmeldung bis zum 2. Dezember 2023.





# Mathias Müller Bauunternehmung

8259 Kaltenbach TG Tel. 052 741 34 63

SCHÖNE AUSSICHTEN  
FÜR SCHÖNE DRUCKSACHEN



GRAFIK | DESIGN | OFFSETDRUCK  
DIGITALDRUCK | KOPIERSERVICE

Druckerei Steckborn  
Bote vom Untersee  
Dein Lokalblatt und Rhein

[www.druckerei-steckborn.ch](http://www.druckerei-steckborn.ch) | Tel. 052 7620222 | [www.bote-online.ch](http://www.bote-online.ch)

## HELFENBERGER

Landmaschinen AG

Traktoren, Quad  
Forst- und Gartengeräte  
Servicearbeiten

Hauptstrasse 41 a T 052 741 44 55  
8259 Kaltenbach [helfenberger-landmaschinen.ch](http://helfenberger-landmaschinen.ch)



Zatti Metallbau GmbH

Ihr Spezialist für  
Massanfertigungen aller Art!

- Metallbau
- Glasbau
- Zaunbau
- allg. Schlosserarbeiten

Rheinklingerstrasse 48, 8259 Etzwilen  
[www.zatti-metallbau.ch](http://www.zatti-metallbau.ch) • [info@zatti-metallbau.ch](mailto:info@zatti-metallbau.ch) • 052 741 36 10



ROSENHEIM GMBH  
ARCHITEKTUR UND IMMOBILIEN

SAMUEL ETZWEILER | HAUPTSTRASSE 2  
8259 WAGENHAUSEN | 078 812 95 10  
[se@rosenheim-arch.ch](mailto:se@rosenheim-arch.ch) | [rosenheim-arch.ch](http://rosenheim-arch.ch)

Fragen zum Alter?

Rufen Sie an!

Anita Schwarzer:

052 741 39 10

Anlaufstelle für Altersfragen

## Verdankung der Herbstsammlung 2023

### Pro Senectute Thurgau sagt Danke

Die Bevölkerung der Gemeinde Wagenhausen hat sich an der Herbstsammlung von Pro Senectute Thurgau mit grosszügigen Spenden beteiligt und damit ihre Solidarität mit älteren Menschen zum Ausdruck gebracht.

Die Erträge der Herbstsammlung leisten einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der Eigenständigkeit älterer Menschen. Mit ihnen wird seit vielen Jah-

ren das **unentgeltliche Beratungsangebot** für ältere Menschen und ihre Angehörigen finanziert. In sieben regionalen Beratungsstellen erhalten diese in schwierigen Lebenssituationen unkompliziert **Hilfe und Unterstützung**, um ihre Probleme nachhaltig zu bewältigen und ihre Eigenständigkeit zu erhalten. Dieses Beratungsangebot ist nur dank den grosszügigen Spenden aus der Bevölkerung dauerhaft möglich.

**PRO  
SENECTUTE**

GEMEINSAM STÄRKER

Ein ganz grosser Dank geht auch an die fleissigen Sammlerinnen, Margrit Frei, Ursula Vetterli, Luzia Koch, Silvia Caspar und Karin Brunner.

Pro Senectute Thurgau, Anita Schwarzer, Ortsvertreterin Wagenhausen

## «Eldi – Eltern im Dialog»

### Ein Angebot der Perspektive Thurgau



**Perspektive  
Thurgau**

Damit sind Sie gut beraten

Möchten Sie zum Thema Ihrer Wahl und mit geringem Zeitaufwand mit anderen Eltern in einen Dialog treten und gleichzeitig von Expertenwissen profitieren? Dann nutzen Sie das digitale Gruppenangebot der Perspektive Thurgau. «Eldi – Eltern im Dialog» richtet sich an Eltern und Betreuungspersonen von Kindern und Jugendlichen.

Jede Online-Veranstaltung widmet sich einem bestimmten Thema, welches sich an einer definierten Altersgruppe der Kinder/Jugendlichen orientiert. Während der Veranstaltung erhalten die teilnehmenden Eltern und Betreuungspersonen die Möglichkeit, sich in der Gruppe auszutauschen und von den gegenseitigen Erfahrungen zu profitieren.

Zu Beginn jeder Veranstaltung wird jeweils mit einem kurzen Fachinput einer Fachperson der Perspektive Thurgau in das Thema eingeführt. Die Gruppengespräche der Teilnehmenden werden von Beraterinnen und Beratern moderiert.

#### Das Wichtigste in Kürze

- Digitales Gruppenangebot. Durchführung als Video-Konferenz mit Microsoft-Teams.
- Die Themen orientieren sich an der jeweiligen Altersgruppe der Kinder/Jugendlichen.
- Keine Anreise nötig. Die Teilnahme ist bequem von zu Hause aus über MS-Teams möglich.
- Zu Beginn jeder Veranstaltung erfolgt ein Fachinput zum jeweiligen Thema.
- Im anschliessenden, moderierten Austausch unter den Eltern und Betreuungspersonen kann von den gegenseitigen Erfahrungen profitiert werden.

#### Dauer

2 Stunden. Zu Beginn erfolgt ein Fachinput und anschliessend wird von Fachpersonen ein Dialog zwischen den Eltern und Betreuungspersonen moderiert.

#### Teilnahme

Video-Konferenz (Microsoft-Teams mit Ton und Bild).

#### Kosten

Die Teilnahme ist kostenlos.

#### Anmeldung

Eine Anmeldung ist obligatorisch. Max. 15 Personen pro Veranstaltung.

#### Die nächsten Veranstaltungen

14. Dezember 2023, 19 Uhr  
**Handy, Tablet & Co.**

#### im Vorschulalter

0 bis 6 Jahre

9. Januar 2024, 19 Uhr

**Erziehung fernab von Belohnung und Strafe 1**

2 bis 5 Jahre

8. Februar 2024, 19 Uhr

**Erziehung fernab von Belohnung und Strafe 2**

6 bis 12 Jahre

5. März 2024, 19 Uhr

**Aggression und Streit von Kindern**

0 bis 6 Jahre

Nutzen Sie unser Angebot und melden Sie sich für eine der nächsten Veranstaltungen an: [www.eldi-tg.ch](http://www.eldi-tg.ch)

Perspektive Thurgau  
Schützenstrasse 15 (Hauptsitz),  
8570 Weinfelden  
[www.perspektive-tg.ch](http://www.perspektive-tg.ch)  
[info@perspektive-tg.ch](mailto:info@perspektive-tg.ch)  
071 626 02 02



**FRITZ SCHNEIDER AG**



Ihr Spezialist für

- Heizungen
- Badezimmer
- Blechbekleidungen

aus der Region

info@fritzschneiderag.ch  
052 745 11 35

**NEUERSCHEINUNG**  
**RHEINKLINGENS VERSCHWIEGENER**  
**FINANZSKANDAL**

Hans-Jürg Fehr  
Der tiefe Fall  
der Dorfkönige



Beiträge zur Geschichte von Rheinklingen  Band 3

72 Seiten, broschiert, illustriert, Fr. 10.50  
Erhältlich im Buchhandel, am Schalter der Gemeindeverwaltung Kaltenbach,  
in der Sigg-Bar Rheinklingen, im Camping-Lädli Wagenhausen oder direkt  
beim Verlag: verlag@shaz.ch

*Entspannung  
und Wohlbefinden*



**Aktivieren Sie Ihre Selbstheilungskräfte!**

Körperliches und psychisches Wohlbefinden sind entscheidende Voraussetzungen, um Herausforderungen im privaten und beruflichen Leben erfolgreich bewältigen zu können.

Zur Förderung Ihrer Gesundheit und Ihres körperlichen und seelischen Wohlbefindens begleite ich Sie als erfahrene Massage-Therapeutin (EMR-Qualitätslabel) mit fachkompetenter medizinischer Massage, manueller Lymphdrainage, Fussreflexzonen-therapie und professioneller psychosozialer Beratung.

Behandlungstermin nach Vereinbarung **076 383 2088**.

*Roswitha Göltenboth*  
Dipl. med. Masseurin,  
Lymphdrainage-Therapeutin,  
Dipl. Individualpsychologische Beraterin



*Medizinische  
Massage  
Therapie  
Beratung*

Hauptstrasse 18, 8259 Wagenhausen  
Mobile **076 383 20 88** | med-massage-therapie.ch



**Werkelei-11**

Kreativität kennt keine Grenzen

**Neu: Töpfern an der Drehscheibe**

**Offenes Töpferatelier**

**Kindertöpfern**

**Kosmetik- und Kräuteratelier**



**Werkelei-11**

Brodlaubegass 14  
8260 Stein am Rhein  
Tel. 079 707 68 91

www.werkelei-11.ch

## Patientenstelle Ostschweiz – non profit Verein

### Schon mal was von der Patientenstelle Ostschweiz gehört?

Kennen Sie die Aufgaben der Patientenstelle? Die Patientenstelle gibt es bereits über 20 Jahre in der Ostschweiz. Wir sind ein gemeinnütziger, parteipolitisch und konfessionell unabhängiger Verein. Um unsere Fixkosten zu decken sind wir auf unsere Mitglieder angewiesen. Wir sind Mitglied beim Dachverband der schweizerischen Patientenstelle.

Es gibt überall Fehler und Pannen, auch im Gesundheitswesen. Da füh-

len sich die Patienten im Konfliktfall oft allein gelassen. Für das braucht es die Patientenstelle. Wir helfen Ihnen die Situation zu klären und für Ihr Recht zu kämpfen. Betroffene Personen können sich mit ihren Fragen und Problemen zu Arztbehandlungen, Spitalaufenthalten oder Versicherungsfragen an uns wenden.

### Haben Sie ein Anliegen?

Kontaktieren Sie uns per Telefon unter 052 721 52 92 oder per Mail: [info@patientenstelle-ostschweiz.ch](mailto:info@patientenstelle-ostschweiz.ch) Möchten Sie uns unterstützen, um die Rat-



Patientenstelle Ostschweiz

suchenden weiterhin betreuen zu können? Werden Sie Mitglied bei uns und profitieren Sie von Vergünstigungen bei der Beratung und Fallabklärung. Für mehr Informationen sowie unsere Konditionen besuchen Sie unsere Homepage: [www.patientenstelle-ostschweiz.ch](http://www.patientenstelle-ostschweiz.ch)

## Die nächste Ausgabe der «Drehschiibe» erscheint Ende Februar / Anfang März 2024

Einsendeschluss: Dienstag, 31. Januar 2024

(r) Beiträge sind per E-Mail zu senden an [karin.ruettimann@wagenhausen.ch](mailto:karin.ruettimann@wagenhausen.ch). Formatvorgabe: Schrifttyp Arial mit Schriftgrösse 11. Fotos und Grafiken können schwarz/ weiss oder farbig eingereicht werden, zudem als eigene Datei (nicht nur im Text enthalten). Die Herausgeberin behält sich Kürzungen von Texten ausdrücklich vor.

Die «DREHSCHIIBE» erscheint vier Mal jährlich. Sie ist parteipolitisch

neutral und wird von der Gemeinde Wagenhausen als offizielles Publikationsorgan herausgegeben. In erster Linie werden Berichte und Informationen der Behörden und Institutionen der Gemeinde Wagenhausen und des Kantons Thurgau veröffentlicht. Im Weiteren sind Beiträge von Dorfvereinen und Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinde erwünscht.

**Änderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten.**

Für alle Interessenten, die nicht in der Gemeinde Wagenhausen wohnhaft sind:

**Ein Abonnement** der DREHSCHIIBE kostet pro Jahr Fr. 30.–. Bitte melden Sie sich bei der Redaktionsleitung. Wir freuen uns auf Ihre Meldung.

## MARKTPLATZ



Ihr Partner für:

- Steuererklärungen/-beratung
- Buchhaltung/Treuhand
- Finanzen

DW Finanz GmbH, im Bölli 16, 8259 Kaltenbach  
Tel. 052 741 32 86 • Fax 052 741 32 89 • [www.dw-gmbh.ch](http://www.dw-gmbh.ch) • [info@dw-gmbh.ch](mailto:info@dw-gmbh.ch)



## Das Auto ist kein Tresor!

Jedes Jahr werden der Kantonspolizei Thurgau mehrere hundert Diebstähle aus verschlossenen oder unverschlossenen Fahrzeugen gemeldet. Die Fall-

zahlen sind in den vergangenen Monaten angestiegen.

Kantonspolizei Thurgau

Thurgau



**Fahrzeug abgeschlossen?  
Wertsachen mitgenommen?**

**Keine Chance  
für Diebe!**

Die Täter haben es auf Wertgegenstände wie Taschen und Portemonnaies abgesehen, die sichtbar im Auto liegen und somit eine leichte Beute darstellen. Auch elektronische Geräte, Sonnenbrillen, Kleingeld etc. werden gestohlen.

Die Kantonspolizei Thurgau begegnet dem Problem mit verschiedenen Massnahmen und kann immer wieder Täter ermitteln. Aber auch die Bevölkerung kann mit der Befolgung einfacher Tipps mithelfen, den Kriminellen die «Arbeit» zu erschweren:

**1. Lassen Sie keine Wertgegenstände im Auto liegen**

Auch vermeintlich sichere Verstecke wie das Handschuhfach oder der Kofferraum werden durchsucht.

**2. Schliessen Sie das Fahrzeug immer ab, wenn Sie nicht drin sitzen**

Auch dann, wenn es nur ganz kurz oder an einem vermeintlich sicheren Ort abgestellt wird. Seiten- oder Dachfenster sollten bei Abwesenheit immer ganz geschlossen sein. Wenn möglich gilt das auch für den Dachgepäckträger.

**3. Melden Sie verdächtige Beobachtungen sofort der Kantonspolizei Thurgau über die Notrufnummer 117**

Beispielsweise, wenn Personen um parkierte Autos schleichen oder sich daran zu schaffen machen.

Falls Sie doch Opfer eines Aufbruchs oder Diebstahls geworden sind, ist die Kantonspolizei Thurgau ebenfalls über die Notrufnummer 117 erreichbar.

### MARKTPLATZ



**Ihre Podologin am Untersee  
und Rhein.**

Hauptstrasse 30 | 8259 Wagenhausen  
Tel. +41 (0)52 521 37 74

info@podologiebuehler.com | www.podologiebuehler.com



# Adfensterli Dezember 2023

Etzwilen – Kaltenbach – Rheinklingen – Wagenhausen



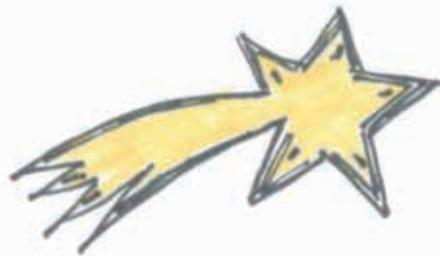
Liebe Einwohnerinnen, liebe Einwohner

**Zuerst herzlichen Dank an alle die ein Adfensterli dekorieren und diese Tradition unterstützen!**

Die Fenster leuchten bis am 6. Januar 2024 von 17.00 bis 22.00 Uhr. Wer eine «Stubete» veranstaltet, ist mit \*\*\*\* gekennzeichnet. Ich wünsche Ihnen viel Freude auf der Besichtigungstour und eine schöne, besinnliche Adventszeit!

Bleiben Sie gesund!

Simone Brütsch



Datum:	Stubete:	Details:	Name:	Adresse:	Ort:
Fr 1	****	Stubete ab 18.00 Uhr	Familie Brütsch	Steinbachstrasse 3	Kaltenbach
Sa 2	****	Stubete ab 18.00 Uhr	Familie Lechleitner	Dorfstrasse 11	Wagenhausen
So 3			Familie Schweri	Hauptstrasse 14	Wagenhausen
Mo 4	****	Stubete ab 18.30 Uhr	Sonntagsschule	Schulhaus Reinklingen	Rheinklingen
Di 5			Coiffeur Hair Point	Hauptstrasse 9	Wagenhausen
Mi 6					
Do 7			Podologie Bühler	Hauptstrasse 30	Wagenhausen
Fr 8	****	Stubete ab 18.00 Uhr	Coiffeur Vogelhäst	Talacker 16	Kaltenbach
Sa 9	****	Chlausbesuch im Wald	Turnverein Kaltenbach	17:00 Uhr Abmarsch zum Chlaus in den Wald Treffpunkt beim "Brückli" Bleuelhuserstrasse	Kaltenbach
So 10	****	Stubete ab 17.00 Uhr	Familie Helfenberger (Stefan und Jeanine)	Im Bölli 12a	Kaltenbach
Mo 11			Kindergarten K. Gnädinger	Schulhaus Woogacker	Wagenhausen
Di 12			Familie Bracher	Brühlstrasse 1	Wagenhausen
Mi 13			Familie Ammann	Dorfstrasse 10	Rheinklingen
Do 14	****	Adventssingen 18.30 Uhr	Primarschule Wagenhausen-Kaltenbach	Kirche Burg	Stein am Rhein
Fr 15	****	Stubete ab 18.00 Uhr	Familie Trüb	Dorfstrasse 12	Rheinklingen
Sa 16	****	Stubete ab 18.00 Uhr	Familie Engler-Willmann	Garten beim Schweizerhof	Etzwilen
So 17					
Mo 18	****	Stubete 18.30–19.30 Uhr im Kreuzgang Propstei mit Weihnachtslieder-Quiz	Evangelische Kirchgemeinde	Propstei 10	Wagenhausen
Di 19			Familie Lier-Bruder	Talacker 21	Kaltenbach
Mi 20			Familie Wydler	Im Hofacker 1	Wagenhausen
Do 21			Familie Vetterli	Brumad	Wagenhausen
Fr 22			Familie Zanoni	Hauptstrasse 51	Wagenhausen
Sa 23					
So 24			Garage Gilg	Hauptstrasse 53	Kaltenbach



# KERN

EIN UNTERNEHMEN DER **LANDOLT** GRUPPE

STEIN AM RHEIN | WAGENHAUSEN  
TEL +41 52 551 19 50. [www.heinzkernag.ch](http://www.heinzkernag.ch)

## > WEITSICHT FÜR IHR BAUPROJEKT



**Bürgin Egli Partner AG**  
Bauingenieure und Planer

Im Baumgarten 1, 8259 Wagenhausen  
info@bepag.ch bepag.ch



**Deine Chance, Leben zu retten!**

Auch Kameradschaft, Geselligkeit und Spass kommen bei uns nicht zu kurz.

**Komm zu einer unverbindlichen Schnupperstunde.  
1x im Monat am Dienstag Abend.**

Samariterverein Stein am Rhein  
Präsidentin  
Michèle Felix  
praesi@samariter-steinamrhein.ch

Vizepräsidentin  
Nicole Sprater  
vize@samariter-steinamrhein.ch

Oder ruf uns an : 0792793357

## RAIFFEISEN



**Wenn Sie uns zu  
Ihrer ersten Bank  
machen, dankt es  
Ihnen die ganze  
Region.**

Als Raiffeisen-Mitglied sind Sie nicht nur Kunde, sondern Mitbesitzer Ihrer Bank. Ihre Spareinlagen ermöglichen Kredite für lokale KMU und Hypotheken. Davon profitieren Sie und die Region.

**Raiffeisenbank Untersee-Rhein**

Frauenfelderstrasse 4  
8264 Eschenz  
T 052 742 77 77  
untersee-rhein@raiffeisen.ch  
raiffeisen.ch/untersee-rhein

**Waldspurter  
Garten**

Propstei 10  
8259 Wagenhausen  
0041 78 796 73 57  
waldspurter-garten@gmx.ch

**Ihr Spezialist für die Gartenpflege**

**GILG** Garage

**AUTOFIT**

- Service/Reparaturen
- Abgaswartung
- Fahrzeugdiagnostik
- Bootsmotoren
- Pneuservice
- Autoelektro
- Klimatechnik
- Oldtimer

Garage  
Hans Peter Gilg

Hauptstrasse 53  
8259 Kaltenbach

Tel. 052 741 41 88  
Fax 052 741 41 86

## Dreimal Wasser in drei Ortsteilen

Buchstäblich einschneidend ist der Eingriff in zwei Quartiersträsschen in Wagenhausen. Befreiend das Freilegen eines Baches in Etwilten. Erforschend das tiefe Vordringen in die Erde in Etwilten/Kaltenbach.

**Bohren – Bohren – Bohren: fünfmal**  
Wer immer in der ersten Oktoberhälfte auf der Hauptstrasse zwischen Kaltenbach und Etwilten unterwegs war, konnte den im Nu aufgestellten und bald an anderer Stelle wiederauftauchenden Bohrturm beobachten. Erdöl oder Erdwärme? Weder noch, sondern Grundwasser. Aus den Artikeln, die darüber berichteten, fassen wir an dieser Stelle die wesentlichen Fakten zusammen:

### Wo genau wurde gebohrt?

An insgesamt fünf Stellen auf dem «Pfütziacker», im Einzugsbereich des Grundwassers der Pumpstation für die Wasserversorgung von Stein am Rhein. Eine auch an der Bahnhofstrasse beim Abzweiger Etwilerstrasse.

### Wie tief, wie massiv?

Bis ca. 20 Meter – immer etwas unter den Grundwasserspiegel. Der Durchmesser der Bohrungen beträgt gut 20 Zentimeter.

### Was war der Zweck der Bohrungen?

Die hydrogeologischen Untersu-

chungen sind notwendig zur genaueren Analyse des «Zuströmbereichs», will heissen der Erkenntnis, woher das Wasser der Pumpstation zufliesst. Das wiederum ist Voraussetzung, um der-einst gezielte Massnahmen zur Verbesserung der Trinkwasserqualität umsetzen zu können.

Vergleichbare Problemlagen existieren an vielen Orten der Schweiz, insofern sind die Bohrungen hier auch ein Pilotprojekt. Während des Bohrvortriebs werden von den Arbeitern zudem kontinuierlich Bohrkern entnommen und tiefengerecht in Musterkisten abgelegt. So können die Geologen den Schichtenverlauf beschreiben.

### Wie genau ist das mit dem «Zuströmbereich»?

Das Grundwasser, woraus die Pumpstation das Trinkwasser absaugt, wird aus verschiedenen Richtungen gespiesen, möglicherweise auch von Wasser aus dem Nordhang des Stammerbergs. Das wiederum vermengt sich mit Sickerwasser aus einem grossen landwirtschaftlich genutzten Gebiet. Wird hier Wasser herausgezogen, strömt das umliegende nicht so rasch nach wie im Rhein, weil das ja in einem Widerstand gebietenden Bett aus Steinen, Kies und Sand liegt. Vielmehr bildet sich eine Art Trichter mit Höhenunterschie-

den zwischen den Grundwasseroberflächen. Aus dessen Vergleich lässt sich recht genau die Richtung der Wasserströme errechnen und damit die Herkunft des Grundwassers bei der Fassung bestimmen. Der «Zuströmbereich» bezeichnet das Gebiet, von wo ca. 90 Prozent des Grundwassers stammen, die zur Fassung gelangen.

### Wie geht es weiter?

Vorerst werden die Pegelstände über ein Jahr lang kontinuierlich gemessen, sporadisch auch Wasserproben entnommen. Erst in der zweiten Projektphase werden Massnahmen zur Minderung der Schadstoffkonzentrationen ergriffen, insbesondere beim Nitrat. Dies stets im Einvernehmen mit den Betroffenen.

### Wer führte die Arbeiten aus?

Die KIBAG mit dem Projektleiter Martin Giger. Am Bohrggerät leisteten Lukas Valentiny und Milan Harandza die Schwerarbeiten. Vor Ort protokollierten die Geologin Anja Pestalozzi von den CSD Ingenieuren AG in Frauenfeld und die Geologin in Ausbildung Kira Seliner die Bohrkern. Die Gesamtleitung obliegt Lawrence Och vom Amt für Umwelt des Kantons Thurgau in Frauenfeld.

### Ein freigelegter Bach und zwei Teiche

Noch kennen wenige Einheimische das Strässchen, das vom Biohof Breitloo hinter und oberhalb des Bahnhofs Etwilten entlang der alten Linie zur stolzen Eisenbahnbrücke über den Rhein und weiter nach Singen führt. Jetzt aber lohnt sich der Spaziergang, denn seit 19. Oktober ist der Chräbsbach auf einer Strecke von 250 Metern freigelegt. Das ist der Abfluss des Grundwassers aus dem «Pfütziacker» nach der Unterquerung der Gleise. Die Renaturierungs-idee hatten Karin und Hansueli Küng-Minder vom Biohof. Bisläng sah der Chräbsbach bis auf kleine Ausnahmen von seiner Quelle bis zur Mündung nur auf seinem allerletzten Teilstück das Tageslicht.



Chräbsbach



**Rhein Wohl**  
 Fachpraxis für Massage und Therapie

Daniel Fet  
 Praxis in 8259 Wagenhausen  
 Tel. 079 796 99 57  
 Email: danwofet@gmail.com



**Schweri**  **Zweirad**

Hauptstrasse 14, 8259 Wagenhausen  
[www.bistrozumraedli.ch](http://www.bistrozumraedli.ch)  
[www.schweri-zweirad.ch](http://www.schweri-zweirad.ch)

**MÜLLER + PARTNER**

Architekten + Planer  
 Bahnhofstrasse 11  
 8260 Stein am Rhein  
 T 052 742 07 70  
[info@mp-arch.ch](mailto:info@mp-arch.ch)  
[www.mp-arch.ch](http://www.mp-arch.ch)




Coiffure  
**HAIR POINT**

Angelika Hüsler + Team  
 Hauptstrasse 9  
 8259 Wagenhausen  
**052 740 33 70**  
[www.coiffure-hairpoint.ch](http://www.coiffure-hairpoint.ch)




**müller**  
 METALLBAU AG  
 8259 KALTENBACH

**Kreativ.  
 Konstruktiv.  
 Transparent.**

Müller Metallbau AG  
 Hauptstrasse 13  
 8259 Kaltenbach  
 Telefon 052 742 06 66  
 Telefax 052 742 06 69  
[www.mueller-metallbau.ch](http://www.mueller-metallbau.ch)



RENAULT  
 MEGANE E-TECH

schon bei uns bestellbar.

**HÄSLER** Auto  
 |Wagenhausen GmbH

Häsler Auto GmbH  
 Wagenhausen  
 052 741 43 41  
[www.haeslerauto.ch](http://www.haeslerauto.ch)

Nach den entsprechenden Untersuchungen, dem Erstellen der Pläne, dem Vorprojekt – gemeinsam mit Pro Natura – kam die überwältigende Zustimmung an der Gemeindeversammlung. Schliesslich ging der Auftrag zu Kreis Wasserbau AG aus Weinfelden. Diese beschränkten sich nicht nur auf das Ausbuddeln des neuen Bachbetts, sondern es entstehen noch die Gruben für zwei neue Amphibienteiche mit insgesamt 2500 Quadratmeter Gewässerraum. Anschliessend wird noch Gehölz angepflanzt und im nächsten Frühling erfolgt die Ansaat an den Böschungen.

**Biodiversität grossgeschrieben**

«Unser Ziel ist, einen artenreichen Lebensraum für einheimische Pflanzen und Tiere entstehen zu lassen, speziell für Insekten, Laubfrösche, Libellen, Igel», freut sich Karin Küng. Am Bachufer wurden einheimischen Steine unterschiedlicher Grösse sowie Baumstrünke platziert. «Die Teiche werden wiederum andere Lebewesen anziehen und die Biodiversität fördern.» Freuen werden sich auch Spaziergänger und Wanderer über den Rastplatz mit Bänkli am gelb markierten Wanderweg.

**Keine Kosten für die Gemeinde**

80 Prozent der Gesamtkosten von 365 000 Franken werden vom Bund und Kanton im Rahmen des Gesetzes zur Bachöffnung getragen. Den sonst der Gemeinde zufallenden Rest von 20 Prozent übernehmen Pro Natura

und Küngs. Sie kommen auch für den Unterhalt der Anlage auf.

**Der Schmittenbach & Co «Im Schwarzloch»**

Gebaggert wird seit diesem Sommer auch in der Quartierstrasse «Im Schwarzloch», die von der Hauptstrasse Wagenhausen beim Volg abzweigt. Den Kredit zur Gesamtanierung von 1,3 Millionen Franken bewilligten die Abstimmenden an der Gemeindeversammlung vor einem Jahr. Volumemässig der grösste Anteil entfällt auf die Vergrösserung des maroden Durchlasses des Schmittenbachs auf

einen Meter. Dazu kommt eine neue Verteilerkabine für die Stromversorgung, auch für das abzweigende Strässchen «Im Hofacker». Nach Abschluss der Hauptprojekte in den ersten Wochen des neuen Jahres sind die Wege wieder passierbar, prognostiziert Projektleiter von Planimpuls AG, Philipp Kreuz. Das Einbringen des Deckbelages erfolgt erst, wenn es im Sommer 2024 wärmer wird. Die «Drehschiibe geht zu gegebener Zeit darauf vertieft – um das Wort diesmal symbolisch zu bemühen – darauf ein.

*Bilder und Text: Johannes von Arx*



Schwarzloch

MARKTPLATZ



**Herzlich willkommen an unseren LANDI Standorten.**



[www.landiweinland.ch](http://www.landiweinland.ch)



## GESTALTER:IN GESUCHT

(r) Dieses Heft ist nicht nur für erwachsene Leser bestimmt, nein auch eine Kinderseite sollte nicht fehlen. Leider muss sich die bisherige Gestalterin auf Ende Jahr verabschieden. Darum suchen wir SIE oder DICH, als neue Ansprechperson für die Kinderseite; gerne auch ein zuverlässiger Teenager!

Interessiert? Melden Sie sich einfach auf der Gemeindeverwaltung bei Frau Rüttiman, Telefon 058 346 82 59 oder [karin.ruettimann@wagenhausen.ch](mailto:karin.ruettimann@wagenhausen.ch)

## Junge Familie sucht ein neues Zuhause

Wir sind bereits seit längerem auf der Suche nach unserem Traumhaus und möchten gerne in der Gemeinde Wagenhausen wohnhaft bleiben. Wir, das sind Manuela und Timo Bär, mit Aaron (5 Jahre) und Yael (3 Jahre). Beabsichtigen Sie Ihr Haus zu verkaufen, würden wir uns sehr über Ihre Kontaktaufnahme freuen.

Sie erreichen uns per  
Telefon 079 471 40 12  
oder per  
E-Mail [timo.baer@bluewin.ch](mailto:timo.baer@bluewin.ch)

### Zu verschenken

Verschiedene grosse

## Zimmerpflanzen einzeln oder alle zusammen

- jetzt noch Stecklinge im Wasser, 1 m gross, wird zimmerhoch (Drachenbaum ?)
- Stecklinge im Topf, Ø 22cm, Höhe jetzt 50 cm (wird ca. 150 cm) (Sternalarie ?)
- Clivia: blüht an sonnigem Standort immer mal wieder, Höhe 65 cm, Topf Ø 28cm

Zu besichtigen bei  
Marianna Nyffeler, Hauptstrasse 45,  
Kaltenbach, Telefon 052 741 41 73

## DANKE

(r) Zu vielen vielen Ausgaben hat Frau Manuela Wunderli diese Kinderseite gestaltet. Man sah an der Auswahl der Rätsel, dass dies keine 5-Minuten-Aktion für sie war. Sondern dass sie sich Zeit nahm und eine überlegte Auswahl an Rätsel für verschiedene Kinderalter vornahm. Die letzte Ausgabe war nun ihre letzte Seite.

Liebe Frau Wunderli, wir danken Ihnen herzlich für Ihre Zeit und Herzblut zu Gunsten unserer Drehschiibe. Bleiben Sie uns als Leserin treu.

Für die Redaktion und Gemeindeverwaltung, Karin Rüttimann

### Velos/Bikes abzugeben

## Leopard Bike (eher für Erwachsene)

Farbe: Weiss  
Typ: City Bike  
Radgrösse: 26"

## Trek Bike (Erwachsene bis 175 cm)

Farbe: Weiss  
Typ: MTB voll gefedert  
Radgrösse: 26"

Abzuholen bei Rolf Schaeppi,  
Oberriet 4, 8259 Etwilen,  
Telefon 079 889 11 52

### Zu verschenken

## ein komplettes Langlaufset

### für Classic-Langlauf

- Marke Fischer superlight Crown mit Schuppen, Grösse 188, Belag einwandfrei, frisch gewachst
- Passend zur Bindung die Schuhe, Marke Salomon, Grösse 41
- Dazu die Langlaufstöcke

Bitte melden bei:  
Maya Mühlemann, Hauptstrasse 30,  
8259 Wagenhausen,  
Telefon 078 684 87 44,  
[maya.muehlemann@gmx.ch](mailto:maya.muehlemann@gmx.ch)

## Spannendes aus der Welt der Statistik – Dienststelle für Statistik des Kantons Thurgau

### 290'000 Einwohner:innen ...

... Im ersten Halbjahr 2023 setzte sich das Bevölkerungswachstum im Thurgau im gleichen Tempo fort wie in den sechs Monaten zuvor. Dadurch wurde erstmals die Schwelle von 290'000 Einwohner:innen überschritten.

### Emilia und Elias ...

... waren 2022 die beliebtesten Vornamen für Neugeborene im Thurgau.